

DESTINATAIRES :   ✓ Répondants régionaux en retraitement des dispositifs médicaux  
                          ✓ Répondants locaux en retraitement des dispositifs médicaux

EXPÉDITRICE :     Anne Fortin, M.D. M. Sc.

DATE :             Montréal, le 16 octobre 2013

OBJET :            Sondes endovaginales utilisées en radiologie, urologie et en gynécologie

---

## Avis important sur les pratiques en retraitement des dispositifs médicaux

Afin d'assurer un retraitement conforme et sécuritaire des sondes endovaginales utilisées en radiologie, urologie et gynécologie, et en considération des points suivants :

- la sonde endovaginale est un dispositif semi critique selon le classement de Spaulding;
- les instructions du fabricant recommandent une désinfection de haut niveau (DHN) ou une stérilisation à basse température (oxyde d'éthylène, plasma de peroxyde d'hydrogène, etc.);
- le risque de transmission d'infections croisées est présent en cas de contamination de la sonde endovaginale occasionnant un bris dans leur procédure de retraitement.

Nous demandons aux établissements de :

- couvrir la sonde endovaginale avec une protection jetable dédiée à cette fin (préservatif ou gaine);
- nettoyer et désinfecter la sonde endovaginale après chaque utilisation même si la protection jetable est utilisée pendant l'activité diagnostique (examen) ou thérapeutique (traitement et intervention), leur usage ne diminuant pas le niveau de désinfection requis;
- s'assurer de la mise en place des procédures écrites de nettoyage et de DHN conformes aux normes en vigueur et aux instructions du fabricant.

Nous rappelons les règles générales suivantes à observer, en tout temps, afin de vous assurer de la sécurité et la conformité des pratiques pour le retraitement des sondes endovaginales dans les établissements :

- sélectionner des agents de nettoyage et des désinfectants à haut niveau d'activité, et ce, en fonction de leur compatibilité avec les sondes endovaginales à désinfecter;
- respecter les instructions du fabricant des agents de nettoyage et des désinfectants concernant l'utilisation, le temps de contact, la durée de conservation, l'entreposage, la dilution appropriée, la méthode de surveillance, la méthode de rinçage ainsi que l'endroit réglementé et l'ÉPI;
- utiliser un contenant compatible avec le désinfectant qui est recommandé par le fabricant de la solution, et muni d'un couvercle afin de respecter les règles concernant la santé et la sécurité au travail;

...2

- prévoir un espace de nettoyage, de désinfection et d'entreposage pour les sondes endovaginales (secteur souillé / secteur propre / local d'entreposage);
- tenir un registre du retraitement des sondes endovaginales, le tout dans le but de faciliter l'exercice lors d'un événement indésirable nécessitant le rappel de patients;
- s'assurer de la formation du personnel et de la mise à jour de ses connaissances, ainsi que l'évaluation périodique des pratiques;
- mettre à jour régulièrement les procédures de retraitement conformément aux instructions du fabricant et des normes de bonnes pratiques reconnues.

Veuillez communiquer avec le Centre d'expertise en retraitement des dispositifs médicaux (CERDM) au 514 864-5193 ou par courriel au [cerdm@inspq.qc.ca](mailto:cerdm@inspq.qc.ca) pour tout renseignement complémentaire.

La chef d'unité scientifique,

**Copie originale signée**

Anne Fortin, M.D. M. Sc.

AF/AEH/pg

N/Réf : 13-010